

Megjelen hetenkint kétszer  
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaujhely, Főtér 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Műlttérben minden garmond sor 40 fill.

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor  
negyedévre 2.50 korona.

Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után  
2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy  
diszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-  
detések térmérték szerint egy négyszög-  
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-  
seknél árkedezmény.

## A beugrott sajtó

— febr. 18.

Nagyon rossz szolgálatot tesz-  
nek a sajtónak azok, akik a  
margitszigeti botrányok dolgait  
mindenképen a sajtó sérelmének  
akarják átjátszani, Hiba, hogy  
maga a sajtó jár elől a botrány  
olyan kavarással, mintha ez a  
sajtó ügye lenne. Mert ez nagy-  
ban és egészben tévedés. Bizo-  
nyos, hogy egyik-másik sajtó-  
organum — talán épen a leg-  
hangosabb ellenzéki lap — egy  
kissé tulságos mértékben vette  
igénybe a margitszigeti kasszát,  
de ez semmiképen sem a sajtó  
ügye, hanem legfeljebb ennek  
a lapnak az ügye. S ha vannak  
ujságírók, akik a maguk lapvál-  
lalatán kívül még másokkal is  
megfizették magukat, úgy ezek  
az ujságírók nagy hibát követtek  
el, de ezt sem lehet sem a saj-  
tónak, sem az ujságírók egyete-  
mének beszámítani, hanem egyes-  
egyedül csak ezeknek a maguk-  
ról megfélemezett ujságíróknak.  
Nincs olyan foglalkozási ág, mely-  
nek tagjai között nem akadna  
hibás ember, de azért generalizá-  
lni s az egész foglalkozási ágat  
elítélni nem lehet. De nem lehet  
aztán ezen kivételes egyesekért  
sikra szállani a foglalkozásbeliek  
egész egyetemének sem, mert  
az aztán indító ok lehet az ál-  
talanosításra azon az alapon,  
hogy ime a céh azonosítja ma-  
gát a hibában talált tagjával.

Különös egyébként ebben az  
egész afférban az, hogy míg  
máskor a sajtó szokta a politi-  
kusokat beleheccelni az agitáci-  
ókba, addig itt most megfordítva  
történt: a politikusok úgy ug-  
raszottak be a sajtót, hogy a  
maga ügyévé tegyen egy bot-  
rányt, melyhez tulajdonképen  
semmi köze nincsen.

Mert mi is történt itt tulaj-  
donképen?

A képviselőházban beszédek-  
ben és közbeszólásokban irritál-  
ták a miniszterelnököt arra, hogy  
nyomozza ki, hogy kik voltak a  
margitszigeti játékbank kijárói,  
mert a fáma szerint a kijárók  
ott ülnek a házban a munkapárt  
padjain. Tiszta István az ő szo-  
kott határozottságával kijelenti,  
hogy jelentkezzen nála, aki efféle  
adatot tud s ő a vizsgálatot meg-  
ejti. Jelentkezett a szigeti társa-  
ság elnöke és rendelkezésére

adta a társaság adatait s ezeket  
az adatokat a képviselőház elé  
terjesztette a miniszterelnök.  
Ezekből az adatokból pedig ki-  
derült, hogy munkapárti képv-  
selő abszolúte nincs, aki közben-  
járt vagy kijárt volna. Ezzel a  
parlament botrányának be kel-  
lett volna fejezteni, és pedig  
azzal, hogy ezen leleplezéssel  
ugyan csak felsültek azok, akik  
munkapárti panamistát akartak  
itt fogni. Amde a kiderített ada-  
tok egy kis epizódját, a sajtó-  
nak adott pénzeket felhasználta  
a politikusok arra, hogy annak  
felderítéséből sajtó-sérelmet pro-  
vokáljanak. És a sajtó beugrott.  
És a sajtó most meg van sértve.  
És a politikusok most a mar-  
kukba nevetnek, hogy az ő pa-  
namahajszoló felsülésükről sike-  
rült a figyelmet elvonni — ezze  
a sajtó-sérellemmel.

Gomboljuk azonban csak visz-  
sza a rosszul begombolt mellényt.  
A kérdés az volt, hogy a szigeti  
játékbank kijárói között volt-e  
munkapárti képviselő? A felelet  
az adatokból az, hogy nem volt.  
Ezzel a parlamenti affér be lett  
fejezve s nem fog felülni a köz-  
vélemény annak a nagyhangu,  
egyedül álló sajtóorganumnak,  
amely a maga kiderített pausalé-  
tulzását országos sérelmének  
akarja mindenáron felfujni.

— febr. 18.

Nagymihály — választókerületi  
székhely lesz. A nemzeti munkapárt  
legutóbbi értekezletén foglalkozott a  
törvényhozás elé kerülő választóke-  
rületi új beosztással s ez alkalommal  
több módosítás mellett foglalt állást.  
Ezek között ránk, zempléniekre az a  
nevezetes, hogy Gálszécs helyett  
Nagymihály mellett foglalt állást a  
párt s így kétségtelen, hogy az új  
törvény ily módon is lesz megalkot-  
va; vagyis megmarad a régi rend  
Nagymihályban a kerületi székhely  
tekintetében. Fényes igazolása ez an-  
nak, amit mi azonnal, mikor a dolog  
napvilágra került, megirtunk: hogy  
t. i. semmiféle animozitás, semmiféle  
mellétekintet nem volt e kérdésben,  
hanem egyszerűen csak egy techni-  
kai kérdés megoldásáról volt szó, a  
minthogy az egész törvényjavaslat-  
ban mindenütt csak tárgyilagosságot,  
komoly s a nemzet érdekében való  
haladást tapasztalhatunk, bárhogy  
iparkodik is azt az ellenzéki sajtó  
egy része kiforgatni. — Részünkről  
mindenesetre örvendünk annak, hogy  
a szépen fejlődő Nagymihály állás-

ponja győzött e kérdésben, bár is-  
mételhetjük, hogy egyes kerületi szé-  
khelyek megváltozása korántsem oly  
tragikus esemény, mint azt ismét  
csak az ellenzék komolytalan része  
feltüntetni törekedett, mert a szé-  
khely változással egy fia-szavazópól-  
gár sem vesz el egy párt részére sem  
s így semmi rettenetes sérelméről  
nem lehet szó.

## A rendőrség államosítása.

Elkészült a törvényjavaslat.

— febr. 18.

Beavatott helyről a készülő rend-  
őrségi reformról a következőket je-  
lentik:

— A rendőrség államosításáról  
szóló törvényjavaslat teljesen elké-  
szült és sokkal hamarabb kerül a  
parlament elé, mint azt gondolják. Té-  
ves a hír, hogy a kormány a jövő  
évi költségvetéssel egyidejűleg ter-  
jeszti be. Az államosítás megelőzi az  
1914—1915. évi büdzsé benyújtását,  
már azért is, mert a költségvetésbe  
úgy is csak a reform fedezésére szol-  
gáló végösszeget állítja be a pénz-  
ügyminiszter egy összegben, a rész-  
letes költségvetésről maga a rendőr-  
törvény gondoskodik.

— A javaslat legényesebb ré-  
sze, mely közvetlenül érdekli a vá-  
rosokat az, hogy a jövőben a rendőr-  
szociális ügyeket mind a közigazga-  
tás hatáskörébe utalja és a rendőrség  
tiszta csak policiaális feladatokat  
végez.

— Az alapelvek, sőt a részletes in-  
tézkeedések is francia mintára készül-  
nek és ezért az államrendőrség meg-  
szabadul sok olyan munkától, amely-  
nek elvégzése eddig elvonta tulajdon-  
képeni feladatának teljesítésétől. Az  
utlevélügyet kivéve, a többi, tehát a  
cseléd, szegény, állategészség, ipar,  
katonai ügyek, mint nem szorosan vett  
rendőri reszortok a közigazgatáshoz  
kerülnek.

— Ennek megfelelően francia  
mintára történik a rendőri funkciók  
megállapítása is. Nem igaz, hogy a  
táblák székhelyén lesznek egy-egy  
rendőri körzet felett álló főkapitá-  
nyok, hanem a főispánok kezében  
összpontosul a rendőri hatalom. Mel-  
lette egy rendőrtanácsosi ranggal be-  
osztott rendőrtiszt lesz az előadó, míg  
a mostani főispáni hivatal személy-  
zete, tehát titkár, kiadó, iktató, írnök,  
stb. megmarad. Mint legfelsőbb ha-  
tóság ő ítélkezik harmadfokon a ha-  
táskörébe utalt ügyekben. Az egyes  
városok rendőrségének élén rendőr-  
tanácsosok és rendőrkapitányok álla-  
nak, aszerint, hogy törvényhatósági  
vagy rendezett tanácsu-e a város.

— Mint említettük, a szociális  
ügyeket kivesszük a rendőrség kezéből.  
Ezért a közigazgatásnál ezek intézé-

sével egy tanácsnokot kell megbizni  
épen úgy, mint ahogy valószínű, hogy  
a katonai és illetőségi egyesített ügy-  
osztály élére is tanácsnok kerül. Már  
most, hogy kiket vesz a rendőrtiszti  
státusból át az állam és kiket tesz  
át a városi státusba, az elsősorban  
pénzkérdés, másodsorban attól függ,  
vajjon az lesz-e az irányelv, hogy a  
kvalifikációt, vagy pedig a szolgálati  
időt veszik figyelembe. Ugy tudjuk,  
hogy inkább ez utóbbit és csak igen  
jól minősített fiatal tisztviselőket so-  
roz be a kvalifikáció alapján. Az is  
bizonyos, hogy az átvetteket meg-  
hagyják azokon a szolgálati helye-  
ken, ahol az államosítás találja őket.

## Halálos elgázolás.

Szerencsétlenség  
vagy öngyilkosság?

— febr. 18.

Megdöbbentő szerencsétlenség tör-  
tént vasárnap délen a nagyállomás  
és a vágóhid közötti vonalrészben, a  
hol a mezőlaborezi tehervonat elgá-  
zolta és a szó-szoros értelmében da-  
rabokra vagdalta Klein Mór Máv.  
gépgyári asztalost.

A szerencsétlen ember, aki öz-  
vegyet és 4 apró gyermeket hagyott  
árvaságban, természetesen azonnal  
kiszzenvedett s így most már csak a  
vizsgálat lesz képes megállapítani,  
hogy szerencsétlenség, vagy öngyil-  
kosság történt-e? Az elterjedt híresz-  
telések közül ugyanis az egyik ver-  
zió úgy szól, hogy Klein Mór a déli  
vonattal érkezett Ujhelybe Perbenyik-  
ről s a sineken akart hazamenni a  
Csörgői-uton lévő lakásába s eközben  
érte a halálos szerencsétlenség. A má-  
sik verzió szerint Klein anyagi gon-  
dok miatt önként vált meg életétől,  
maga feküdt a vonat kerekei alá,  
melyek azután végeztek is vele.

Mindkét verzióknak meg van a  
lehetősége, de biztosat, tudni egyelőre  
nem lehet mást, mint hogy a szeren-  
csétlen ember darabokra vagdaltan  
várja eltemetését az izr. temető hulla-  
házában, otthon pedig kenyérkereső-  
jétől megfosztott családjá kesereg el-  
vesztése fölött.

Az elgázolásról a következőket  
sikerült megtudnunk:

Vasárnap délen, félegy óraker  
érkezett a vágóhid melletti Őrbódé-  
hoz a mezőlaborezi 1668. sz. teher-  
vonat, melyet Hlányánszky Gyula  
mozdonyvezető vezetett s melyen  
Skamil János mint fűtő és Papp  
Antal mint vonatvezető teljesítettek  
szolgálatot. Bár az előbb említettek  
vallomásait még nem ismerjük, úgy  
tudjuk, hogy a mozdonyvezető észre-  
vette a sinek között bandukoló Klein  
Mórt, vészfütyöt is adott, sőt mikor  
látta, hogy a szembe jövő emberalak



## Farsangi czipő-ujdonságok

legdivatosabb formákban

Tango és utozai séta-czipők nagy választékban

Földes Ferencz-nél Sátoraljaujhely, Főtér.



ak. A husarakat a tkezőleg állapította marhahus kilója másodrendű kilója husból egy-egy nál többet nem vászkodni fognak arsker hus is kapható kben. A hatósági pnteken, hanem egyynilni, mert az oválása vált szükpyítás időpontjáról szok fogják tudóget.

Mr. Mecner Gyula ülésre Abbáziába

a zempléni jegy- érkezett le San- miniszter leirata a hhoz, melyben ar- jegyzői internátus adott kérelmére a községi és kör- elendő internátus 0.000 koronát ado- cezer koronát már 00 koronát pedig gvetés parlamenti fog folyósítani. E mányozása által a már abba a hely- az internátus épi- zzzá kezdhet.

llósi Arthur bank- nka és Fejér Ele- küvőjüket. A pol- ely Elek h. pol- ki azután igen ett a fiatal párhoz.

szakosztály ülése. szky László vár- szakosztályi elnök mintegy 60 szőlős- st a vármegyeháza sőnek Berzevicy ár számolt be azon sokról, melyeket az megfelelő védő- végett folytatott Szövetkezetével. hogy több oldalról aló tudósítás sze- által forgalomba k között is talál- k kifogás alá es- a további tárgya- tettel abba hagyja. Gyula sóstói sző- ag készíthető réz- zmemszkénpor elő- gyon érdekes s a alóan értékes elő- Andre szakosztá- ndítványt a To- szgazdak Egyesü- sa végett. — A Arthur jószágigaz- Géza szőlőbirtó- an egyhangulag pyt s Thuránszky att egy 40 tagu t a határozat ke-

szőnet. A mun- ekmenhely sátor- elhelyezett gyer- oraljai helyi Pol- 50 koronát, a ig 15 koronát ado- tatottá kezeimhez lapítása alkalmá- agybecsü adomá- nnel nyugtatom, ság nevében há- jezem ki. Sátor- ruár 16. Bernáth reumban vasárnap re főgimn. tanár dekes, vetítettké- ar festészet tör-

itúnó izü, b fröccs. énél Szolyván

ténetéről. Az előadó, ki rendkívül nagy hozzáértéssel és szeretettel adta elő mondanivalóját, ismertette festé- szetünk rohamos fejlődését, mely igazán mostoha körülmények között is olyan óriási eredményeket tudott felmutatni, hogy a külföld hasonló produktumaival nemcsak egyenértékű lett, hanem azokat felül is múlta. A remek képekkel illusztrált előadás nagy élvezetet szerzett a közönség- nek.

— A róm. kath. egyházmegyéből. A megyéspüspök dr. Demeter István Sárospatakról Kassára, Gável Géza ujmisét Monokra, Urbanyecz Jánost Szinnáról Vásárhelyre és Jaczkó Károlyt Göncről Szinnára helyezte káp- láni minőségben.

— Halálozás. Mint részvétellel értesülünk, tegnap délután hosszas szenvedés után életének 62-ik évében elhunyt Jaczkó István asztalos-mes- ter, a város egyik régi, érdemes pol- gára. Temetése ma délután ment végbe nagy részvét mellett. Az el- hunytban Jaczkó Béla városi műszaki könyvelő édesatyját gyászolja.

— Tánmulatság. A „Sátoralja- ujhelyi Izr. Növeglet” folyó hó 28-án este 9 órakor a városi színházban jö- tékonyceļu tánmulatságot rendez, melyre a belépő díjak: személyjegy 2 kor., családjegy 5 kor., alsó- és középpáholy 12 kor., emeleti oldal- páholy 8 kor. A színpadon felállított sátorokban a hölgyek szigoruan sza- bott, mérsékelt árak mellett ételeket és italokat fognak árusítani. — Pá- hollygyek Landesmann Miksa könyv- kereskedésében válthatók.

— Zempléni magyar tragikus sorsa Amerikában. Az amerikai „Sza- badság” legutóbbi száma hosszabb cikkben számol be Madár Mihály osörgői legény tragikus sorsáról. Ma- dár pár év előtt ment ki Amerikába szerencsét próbálni s a fiatal, alig 21 éves legény szerelemre gyulladt egy amerikai leány iránt, akinek ugyan- akkor Duda István bányász is ud- varolt. A vetélytársak egy izben ösz- szeverekedtek s Madár Mihályt úgy megszurta Dudlát, hogy az sebébe belehalt. A bíróság Madárt halálra ítélte s mivel kegyelmi kérvényét is elutasították, rövid idő múlva ki is fogják végeztetni.

— A moziban ma és pénteken este lesz előadás s mindkét estére igazán szenzációs műsorról gondos- kodott a mozi vezetősége. A mai előadás slágere: „Mágnás Elza” tra- gikus sorsáról készült legujabb fel- vételék. Lesz ezenkívül egy szenzá- ciós bűnügyi dráma, több vidám és megható jelenet. Pénteken az „Odette” a Nordisk Films Co. nagyhatalú drá- mája kerül színre, főszerepében Rita Sacchettióval, a világhírű mimotragi- kával, kinek remek játékát már volt alkalma az ujhelyi közönségnek a mult moziszezón „Fekete halál” c. drámájában megbámulni. A pénteki estén is több érdekes mellékkép lesz s bátran merjük azt a közönség fi- gyelmébe ajánlani.

— Tánmulatságok. Vége felé közeledik a farsang s most gyors egymásutánban bonyolódnak le a tánmulatságok. A városi színházban szombaton és vasárnap is volt egy- egy bál s aki szeret és akart mulatni, e két napon bőven kivehetette belőle a részét. Szombaton este a SAC. tar- totta tánmulatságát, mely bár anya- gilag nem valami fényesen sikerült, erkölcsileg annál inkább sikerültnek mondható. Kisszámú, de előkelő köz- önség vett részt a mulatságon s él- vezte végig az éjjeli kabarét, melyen Dongó Gyula és Pauliczky István arattak nagy sikert. A mulatság reg- gel 5 óráig tartott. — Vasárnap este az Ipartestületi Dalárda rendezett hangversennyel egybekötött tánmu- latságot, melyen megjelent városunk egész intelligens iparossága. Zsufo- lásig töltötte be a színházat a közön- ség, mikor 8 óra tájban kezdetét vette

a hangverseny, mely előtt Hericz Sándor, ipartestületi elnök üdvözölte néhány szíves szóval a közönséget. Az első szám a Dalárda éneke volt, mely igazán teljesen precíz és nagy sikerrel ment végbe. Utána Fantóni Béla játszott flótán meglepő készség- gel magyar dalokat s ezeket dr. Kár- páthy László kísérte zongorán a tőle megszokott virtuózitással. A Dalárda remek éneke után Bárány Margitka adta elő a „Vár és kunyhó” című melodramát s teljesen kiforrott elő- adói tehetsége nagy hatást keltett a közönségben. A melodramát dr. Kárpáthy érzékes zongorajátéka tette még hatásosabbá. Előadtak ezután nagy sikerrel egy egyfelvonásos vig- játékot s végül a Dalárda éneke fe- jezte be a hangversenyt. Utána meg- kezdődött a tánc, mely lankadatlan jókedvvel egészen a késő reggeli órákig tartott. A hangversennyel ka- pcsolatosan meg kell említenünk, hogy a Dalárda sikeres szerepése kar- nagyának, Szappanos Imrénének tud- ható be, ki fáradhatatlan buzgalom- mal és nagy hozzáértéssel tanította be és vezette a nemrég alakult Dal- lárdát; a tánmulatság rendezésében és összehozásában pedig a főérdem Hericz Sándor ipartestületi elnököt és Csernyiczky Kálmán titkárt illeti, kik ezzel a mulatsággal is azt a célt igyekeztek elérni, hogy városunk in- telligens iparosságát tömörítsék, kö- zelebb hozzák egymáshoz.

— Betörés. Dr. Molnár János kórházi főorvos Feketehegyi szana- toriumához tartozó raktárhelyiséget 15-ről 16-ra virradó éjjel eddig ismer- retlen tettesek feltörték és elvittek onnan kb. 150 kor. értékű ruhaneműt. A betörők ezután az éléskamrát tör- ték fel és a megállapítás szerint ma- lacpecsenyét ettek ott. A vakmerő betörőket erőlyesen nyomozza a rend- őrség.

— Nem akar enyhülni. Akik a csillagokból jósolnak csapadékot, meg egyéb ilyenforma holmikát, mind azt mondják, hogy a mai időjárás hideg- ségében változás nem várható. Ma- rad ugy minden, ahogy tegnap volt, hát holnap is hideg lesz. Pedig eb- ből már untig elég volna ennyi is. Sokba kerül a fűtés. Olyan helyen, ahol a családtagok bősége miatt két szobát kell fűteni s amellett tüzelés kell a konyhában is, ahol az ételt főzik: napi két koronán alul nem áll a játék. A fa igen csak fogy és Uj- helyben ugyancsak drágán és szűken mérlik ölet. Ha azonban hinni lehet a paraszti jósoknak, akkor nem tart már ez a hideg világ igen sokáig. Egy déli szél kell csak s azonnal felvidul a határ. Bár hiszen az nem baj egy cseppet sem, ha kint a földeken hóval volna ellepve az őszi vetés. Meleg takaró az rajta. De mégis csak az a földolog, hogy a Balkán felől megereszkejdenek a déli szelek. Egy éjszakai meleg fuvalom kell csak és megoldvadnak a jegek és eltűnnek a havak a háztetők déli lejtőiről.

— Keresek szép, tágas üzlet- helyiséget a főtéren, lehetőleg kézi- raktárral egybekötve. Bér legfeljebb 1500—1600 korona lehet. Ajánlatok Gebauer Károly, első hazai érc- és fakoporsógyár Debreczen, gyári lera- kata részére e lap kiadóhivatalába adandó le.

Közönség köréből.

— Alak és tartalomért a beküldő felelős. —

Mélyen tisztelt Képviselőtestületi Tag ur!

Bármennyire is vágytam arra, hogy személyes ügyeimmel ne kerül- jek a nyilvánosság elé s a mások hosszabb idő óta megismétlődő pisz- kolódására, nyelvtölgötésére ne reflek- táljak, mert abban a hiszemben vol- tam, hogy az ellenem gyűlölködők lassanként elnémulnak s engem bé- kében meghagynak.

De mert látom, hogy ezzel a ki- vánt eredményt el nem érem és a leg- igaztalanabb fegyelmi feljelentéseket gyártják ellenem, sőt már nyíltan is egy abnormalis, iszákos egyén köz- gyűlés után a legmegbeestelenitőbb szavakkal illetett, — hivatkozással arra, hogy köztisztviselő s a város- nak előjárósági tagja csak intakt jel- lemű egyén lehet, — féltetéve min- den álszeméremet a mélyen tisztelt Képviselőtestületi Tag ur előtt, el- mondom az ellenem indított hajszák igaz történetét s kérem, hogy az én hivatali állásom sorsa felől ennek alapján határozni méltóztassék.

Amikor a város t. közönségének bizalmából 79 szóval 31 ellen 1910. évben tanácsnok, árvaszéki ülnökké megválasztottak, a régi szokás szer- rint s mert a közéletben és a hiva- tali gyakorlatban — egy pár tagadó szóval szemben — elterjedt az, hogy az árvaszéki ülnök: helyettes polgár- mester, névjegyeimre s felirattal ellá- tott levélpapíromra „a h. polgármes- ter” szót is kinyomattam. Elődeimnél soha nem ütköztek meg ezen, most azonban vörös posztó lett s bár a képviselőtestületben több izben szóvá tették s egyesek a szabályrendelet módosítását kérték: egy ülésen jelen volt 68 képviselőtestületi tag közül az indítványozó másodmagával ma- radt. Bár elismerem, hogy az üres címet önszántamból kellett volna ezek után felajánlanom, ezt hivatali tekin- telyem sérelme nélkül nem tehettem.

A mult év végén 11 szóval 8 ellen a h. polgármesteri címtől, il- letve annak jogkörétől megfosztottak. Nem okozok senkit ezért, csupán fáj, hogy tisztviselői tekintélyemnek eme felette súlyos sérelme épen azoktól eredt, akiket gyermekkoromtól atyai jóbarátaimnak, illetve jóakaróimnak tanultam meg tisztelni.

Mielőtt a fegyelmi ügyre nézve rátérnék s annak mibenlétéről tájé- kozódást nyújtanék, egy a mult hó- napban történt incidenséről teszek említést, mert szélteben-hosszban ugy tárgyalják, mintha engem nyilvános kávéházban „megpofoztak” volna. — Bármennyire szerettem volna ki nem térni e tárgyra, a jóakaróim bele- kényszerítettek. — A „Club” kávé- házba nagyon ittas állapotban bejött egy uriember, aki engem meglátva, hozzám jött s azt mondotta: „innen minden zsidó kimegy” stb. Természe- tenen erőlyesen rendre utasítottam, mire ő támadólag felém lépett. Én e támadást megakadályozandó kezeit megfogtam s köztünk dulakodás tá- madt, — de Fejér Andor tb. szolgál- bíró, Szóráth Pál honvédfőhadnagy és Ligeti Jenő jogszigorló urakkal bizonyíthatom, hogy ő engem arcul nem ütött s a felpofozás alaváló hit- vány rágalom. — Dr. Osváth Dezső és Fejér Andor urak pedig — ami- dőn tudomásukra hozta a sértő uri- ember, hogy tőlem a lakásomon fel- keresve a legteljesebb mértékben bo- csánatot kért, ők további eljárás szük- ségességét fenforogni nem látták — s ugy hiszem, hogy nekem e nyilat- kozatuk elegendő volt arra, hogy egyéni becsületemben esorba nem tá- madt. Elintézetlen becsületügyem nincsen.

Ami az ujonnan felszínre került fegyelmi ügyemet illeti, a következők közlöm: A feljelentések beadásának ha- tárideje a mult évben július, vagy augusztus hónapban történt, a főis- pán ur öméltósága, aki ügyem első és legfőbb fegyelmi bírása, igazságos lelkületével azonban nem tartotta olyan súlyosnak, hogy ezeket soron kívül való elintézésre méltatta volna. Az első: a Bodnár Pál ügye. Rövi- den annyit, hogy nevezett dr. Nagy Arthur ügyésznek átadott 20 kor. becslési díjat s a kérvényét 12000 korona gyámpénztári kölcsön iránt. Mivel a kérvény nem volt szabályo- san megszerkesztve, okmányokkal el- látva s mert 12000 korona kölcsönt kért, amely szabályrendelet ellenes volt, behívtam Bodnár Pált s azt

mondottam neki, hogy bár a becs- lési díj fele, 10 korona a szabályren- delet szerint engem illet, én magá- nak, aki nehezen keresi a kenyerét, felesleges költséget okozni nem aka- rok, a kérvényét vonja vissza. A szabályrendelet szerint az árvaszék egyik becselője én vagyok s így a becslési díj részemre jár, a becslési díjat jogom volt magamnál tartanom, mert a szokás az volt, hogy a becs- lési díj a kifizetésig az ülnöknél ma- rad. Bár a kérelmet be nem iktat- tam, mert hisz az elintézés tárgyát nem is képezhetette, ezzel én fegyelmi vétséget el nem követtem, a 20 ko- ronát el nem tettem s Bodnár Pál feljelentését a főispán ur öméltóságá- nál a mult év aug. havában vissza is vontam.

Ha én e szegény posta altisztet nem sajnálom, sőt megakartam volna ká- rosítani, beiktattam volna a kérelmet, felvettem volna a fél becslési díjat s a panasznak helye nem lett volna. Egy olyan becslési díjat, amelyet nem a fél, hanem a városi h. ügyész adott át nekem, — hogy fordíthatam volna a saját céljaimra? — azt én normá- lis észszel fel fogni nem tudom. A fegyelmi vizsgálat állításaim valódi- ságát teljes mértékben fedni fogja.

A másik: a Pikor József féle: — Pikor József nagybátyjával Kiszi Kálmánnal eljött a hivatalos helyisé- gembem, s ott előadták, hogy Ungvá- ron lakó rokonai öt és nővérét kb. 9—10000 koronával megkárosították, mert a nagyanyjuk után maradt örök- ségben őket nem részesítették. Elő- adták továbbá, miszerint Ungvá- ron megkísérelték ugyan egy ott lakó ügyvéddel, hogy a jogos részükhöz juttassa őket, vállalkozásuk azon- ban eredményhez nem vezetett, s az ügyvéd tanácsára jöttek az árvaszék- hez jogi oltalmat kérni. — Én, aki minden embertársamnak a bajos ügyét, ha hozzám fordul tőlem telhetőleg elintézem, — amidőn láttam, hogy a telekkönyvi kivonatok szerint kb. 10000 korona tényleg eltűnt, azt mon- dottam nekik, hogy az Ungváron la- kó haláleset leltározó közeznél próbálják megkísérteni, hogy a pótleltá- rozás megtörténjék. — Megjegyzem, hogy a haláleset már kb. egy évvel ezelőtt megtörtént, — közjegyzői tár- gyalás nem is volt, — mert az öreg asszony után csak 200—300 korona maradt, amely azonban a temetési költségekre fordított. Amidőn mind- ketten kérielni kezdtek, hogy azt a tanácsot kapták, hogy én vizsgáljam meg Ungváron, hogy mi lett az örök- ségükkel azt a választ adtam, ha a polgármester kiküld, hajlandó vagyok átmenni, s esetleg az örökösökkel va- laminő egyezséget kötni. — Ők nélkül- lem fel mentek Farkas Andor polgár- mesterhez, s kérték, hogy engem küld- jön ki Ungvárra, erre felhivatott a polgármester s azt mondotta nekem, hogy a hagyatéki eltitkolásának esetét látja fenforogni, szálljak ki Ungvára. Azon kérdéssemre, hogy mi lesz a napidij és az utazási költséggemmel, — a polgármester azt mondotta, hogy mert privát ügyről van szó, ő a napi- díjat ki nem utalhatja. Erre ő és nem én, felhívta Pikorékot, hogy vajjon a költségeket előlegezni hajlandók-e. Igenlő válaszukra 40 koronát állapított meg, — amely összeget a városi köz- gyám által kiállított nyugtára: (én irtam alá) fölvettem. — Három na- pon át voltam a felekkel együtt Ung- váron, de nem a hagyatéki tárgyalá- son, mert hisz ennek már hire hamva se lehetett, hanem az Ungvár vidéki körjegyzőnél, ahova a feleket beidéz- tettem, s felhívtam őket, hogy a sze- gény árvaakat a hagyatékból ne káro- sítsák meg, miután az előzőleg tartott nyomozásom után másképen mint barátságos felhívással eredményt elér- ni nem véltem lehetőknek, Három na- pon át (utazás, élelem, szálloda költ- ség) ugy hiszem 40 koronából sem- mit se tehettem félre, őket meg nem károsítottam, az egész feljelentésért különben is bünyenyítő följelentést te- szek nem Pikorék ellen, hanem az

inscenizáló feljelentő ellen. Ez a másik fegyelmi ügyem hiteles története. Végül, ami a Bogyay Béla v. közg. tanácsos inzulzusát illeti, erre vonatkozólag csupán azt adom elő, hogy ez a tisztviselő engem a lehető leghitványabb módon megtámadott; gazembernek, zsványnak, megpofozott egyénnek stb.-nek nevezett, a miért előbb lovagias uton kértem elégtételt, de részeg állapotban kijelentette, hogy nekem elégtételt adni nem fog, mire nyilvános rágalmozásért ellene a kir. törvényszéknél tettem bünyenítő feljelentést. Az inzulzus oka az volt, hogy Székely Elek helyettesített polgármester ur egy ügyben, amely inkompatibilis volt reá nézve, az elnökléssel engem s nem őt bizta meg. Nem óhajtom az ő viselt dolgaira a mélyen tisztelt Képviselőtestületi Tag ur szives figyelmét felhívni, — mert hisz az közismert — s egyéni felelősségem teljes tudatában mindazt bizonyítani is tudnám, csupán arra mutatok reá, hogy ő Székely Elek, boldogult Kiss Ödön és Farkas Andor polgármester urak ellen is hasonló kifejezéseket használt s a bebörtönzés következményeitől mindannyiszor elmebetegséget szinlelve futott meg.

Ezek után mélyen tisztelt képviselőtestületi tag ur csak még azt adom elő, hogy kora ifjuságomtól ennek a városnak szolgálatában állók, kötelességeimet hűen, tiszta kézzel és becsületesen teljesítem s hivatkozhatom ennek a városnak egész közönységére: nemcsak arra, aki ur s akinek hízlelni kell, hanem a koldusra, az elhagyottakra, az árvákra és özvegyekre, a szegény emberekre, akikkel szemben megtorlatlanul basáskodni lehet, volt-e csak egyetlenegy is, aki igazságos ügygyel jött hozzám s annak sorsán, baján, ügyén, tőlem telhetőleg segíteni ne akartam volna.

En tudom, hogy engem azért választottak meg, hogy a város és közönységének erkölcsi és anyagi fejlődését tőlem telhetőleg előmozdítsam s büszkén, felemelt fejvel állítom, hogy tisztemet becsületesen töltöttem be.

Ennyiben óhajtottam a magam dolgairól a mélyen tisztelt Képviselőtestületi Tag urat tájékoztatni, magamat további jóindulatába ajánlom. Sátoraljaujhely, 1914. febr. 16-án.

Alázatos szolgája:  
dr. Kerner Győző,  
v. tanácsnok, árvaszéki ülnök.

A Felsőmagyarországi Hirlap f. hó 14. számában „Botrány a város-házán” cím alatt nekem oly kijelentés imputáltatott, miszerint én tisztviselőtársaimról feltételelesen viszeletlenül és sértőleg nyilatkoztam volna. A tisztviselőtársaimmal szemben tartozó tisztelet és becsülés kötelességem teszi, hogy kijelentsem, miszerint én a nekem imputált kijelentést vagy ahhoz hasonlókat nem tettem, a mit tisztviselőtársaim összessége előtt declaráltam is.

Sátoraljaujhely, 1914. febr. 17.

Bogyay Béla,  
v. közg. tanácsos.

## IPAR ÉS KERESKEDELEM.

### Közgyűlési naptár.

Sztropkói Takarékpénztár r.-t. Február 22-én, d. u. 3 órakor.

Mezőgazdasági Bank r.-t. Sátoraljaujhely. Febr. 22-én, d. e. 10 órakor.

A Sárospataki Hitelbank r.-t. Febr. 22-én, d. u. 2 órakor.

A Tolcsvai Takarékpénztár. Márc. 4-én, d. e. 9 órakor.

Felelős szerkesztő: Dr. Adriányi Béla.

Szerkesztők: } Teleky Sándor  
} Dr. Gerőz Kálmán.

Helyettes szerkesztő: Polányi Lajos.

Laptulajdonos: Ehlert Gyula.

# Szent-Margitszigeti üdítővíz

a legkiválóbb szénsavval telített ásványvíz.

Mint asztali víz nagyon kellemes, jó hatást, egészségpótló ital. A Szent-Margitszigeti üdítő és gyógyvíz kezelősége.

TÓTH LAJOS cégnél  
Sátoraljaujhelyben.

Kapható jobb fűszerüzletben s vendéglőben

## Tavaszi vetőmagvakat,

államilag ólomzárolt magyar származású lóhere és lucernamagot, bükköny s répamagot, tavaszi buzát, vető árpát, első rendű minőségben jutányos árban ajánl

Grünbaum Simon termény és magkereskedő

Sátoraljaujhely.

## Hirdetmény.

Néhai Reichard Dávid és neje Zinner Sáli alapítványi tömegéhez tartozó helybeli szőlőben a mult 1913 évben termett

36 gönczi hordó bor eladó.

Venni szándékozók ezen hirdetés megjelenése napjától számított 8 nap alatt ajánlataikat Reichard Lajos urnál Sátoraljaujhelyben (Rákóczi-utca) beadhatják, aki az Ungváron levő, az alapítványhoz tartozó pinczében elhelyezett bort meg fogja mutatni.

Az alapítványt kezelő bizottság.

122/1914. vh. szám.

### Arverési hirdetés.

A sátoraljaujhelyi kir. járásbíró-ság 1913. V. 1253/9. számú végzése folytán Mezőgazdasági Bank rt. 3000 korona követelésének és járulékaik behajtása végett 1914. évi február hó 25-én délelőtt 10 órakor Sátoraljaujhelyben, Rákóczi utca, a Mezőgazdasági Bank helyiségében elárverezem azon 3500 koronára becsült ingókat, melyeket a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék 22040/1913. sz. végrehajtást rendelő végzése alapján a sátoraljaujhelyi kir. járásbíró-ság 1913. V. 1253/1. számú végrehajtási jegyzőkönyvben 1 tétel alatt lefoglaltam u. m.: öt (5) darab Abaujszántói Takarékpénztári részvénytársasági részvényt.

Sátoraljaujhely, 1914. évi február hó 10-én.

Rosner Imre,  
bir. végrehajtó.

## Bérbeadó lakás.

A Polgári Takarékpénztár Kazinczy-utca 6. sz. alatti házában levő emeleti modern lakás f. évi május 1-től bérbe adó.

## Eladó

egy feketére fényezett, egész belsejében bőrrel párnázott kitűnő karban levő zárt üveges

h i n t ő.

Bővebb tájékozást e lap kiadó-hivatala ad.

## Államilag ólomzárolt

arankamentes lóheremag, tavaszi bükkönymag, tavaszi buza, kitűnő fajárpa, zab, stb.

## vetőmagvak

jutányos áron kaphatók

Reichard Mór és Fia cégnél

Sátoraljaujhelyben.

## Bor eladás.

1912. évi termés 43 gönczi hordóval  
1913. " " 8 " hordóval

Czím a kiadóhivatalban.

11/1914. végrh. sz.

### Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírt teszi, hogy a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék 1913. évi V. 25918. sz. végzése következtében dr. Vas Vilmos varanói ügyvéd által képviselt Sátoraljaujhelyi Takarékpénztár varanói főképviselőjének, nagyazari lakos ellen 1420 korona járuléka erejéig 1913. december hó 20-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 620 koronára becsült követelések ingóságok, u. m.: csűr, szalma stb. nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a gálszécsi kir. járásbíró-ság 1913. évi V. 373/1. sz. végzése folytán 1420 korona tökéketelés, ennek 1913. évi nov. hó 5. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 133 korona 80 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig alperes lakásán Nagyazarban leendő megtartására 1914. évi február hó 23-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. törv.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsárton alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülfoglaltak és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Gálszécs, 1914. évi február hó 9-én.

Lakatos István,  
kir. bir. végrehajtó.

## Utazónak

kerestetik egy jó megjelölésű és kellő képzettséggel bíró fiatal ember varrógépek, kerékpárok, kötőgépek stb. eladásához.

Bővebb tájékozást szerezhető

Bretz Gusztávnál

Sátoraljaujhelyben.

38/1914. végr. szám.

### Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírt teszi, hogy a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék 1914. évi V. 347. számú végzése következtében dr. Vas Vilmos varanói ügyvéd által képviselt Sátoraljaujhelyi Takarékpénztár varanói főképviselőjének, nagyazari lakos ellen 1000 korona s. jár. erejéig 1914. évi január hó 17-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1410 koronára becsült következő ingóságok u. m.: lovak, csűr, szalma stb. nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a gálszécsi kir. járásbíró-ság 1914. évi V. 17/1. sz. végzése folytán 1000 korona tökéketelés, ennek 1913. évi február hó 3. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig az összes bíróilag már megállapított költségek erejéig alperes lakásán Nagyazarban leendő megtartására 1914. évi február hó 24. napjának d. u. 3 órája határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. törvény 107. és 108. §-ai értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsárton alul is el fognak adni.

Ezen árverés egyidejűleg a Gálszécsi Polgári Takarékpénztár javára 2000 korona, Siera József javára 320 korona tökéketelések, ezek után járó kamatok és az összes eddigi költségek erejéig is elrendeltek.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülfoglaltak és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Gálszécs, 1914. február hó 9-én.

Lakatos István,  
kir. bir. végrehajtó.

Megjelen hetente szerdán és szombat.

Szerkesztőség és Sátoraljaujhely.

Telefon: 42

Kéziratokat nem fogadjunk.

Nyitvatartás minden nap.

## A választás

Az az alavalló és nagy Rakovszky Iváviselőház kedden minden elfogult győzhet arról, kerületek új törvényjavaslat, az ország érdekeinek mehez kérdés megoldása.

A kerületek lat csak mértetővel szaporított, mert a rendszer élet állott gazdasági tozások elkert. Igen nagy töcsökkentené a lők felelősség növelné a párt és heveséget, általában nem.

A javaslat megszünteti azt a ságot, mely je kerületek nagy Ma a legnépesebb 18.000, a legkevesebb 100 polgár választó, a különbség 181 százyoleva lat szerint 588 a legnagyobb és a legkisebb kerület fogva a legnagyobb egyszerűen sebbnek. Az egy jobban meg fog mint a művelt állama.

Azonban a deg számtani a litikai suly szerlővé tenni a képezt a lakoss figyelembe ves fokot, az adó endó választók így nyert átlag sem ragaszkodil figyelemmel va gokra is, vagy egyes törvény multban hány Amely kerület idő óta gyakor választás jogát, tehető, hogy érettségre tett ahol csak lehet

# Jö